

Цей документ призначається інструментом документації та укладачі не несуть жодної відповідальності за його зміст

▼B

ДИРЕКТИВА РАДИ 1999/37/ЄС
від 14 квітня 1999 року
щодо реєстрації документів на транспортні засоби

(OB L 138, 1.6.1999, С. 57)

Зі змінами, внесеними:

	Офіційний Вісник		
	№	сторінка	дата
<u>M1</u> Директивою 2003/127/ЄС від 23 грудня 2003	L 10	29	7.12.1998
Зі змінами, внесеними			
<u>A1</u> Актами щодо умов приєднання Чеської республіки, Республіки Естонії, Республіки Кіпр, Республіки Латвія	L 236	33	13.12.2000



ДИРЕКТИВА РАДИ 1999/37/ЄЕС

від 14 квітня 1999 року

щодо реєстрації документів на транспортні засоби

РАДА ЄВРОПЕЙСЬКИХ СПІВТОВАРИСТВ

Беручи до уваги Договір про заснування Європейського Економічного Співтовариства, і, зокрема, його статтю 75 (1) (d)

Беручи до уваги пропозицію Комісії ⁽¹⁾,

Беручи до уваги висновок Економічного та Соціального Комітету ⁽²⁾,

Діючи згідно з порядком встановленим у статті 189с Договору ⁽³⁾,

(1) Оскільки Співтовариство вжило певну кількість заходів, спрямованих на створення внутрішнього ринку, що складається з території без кордонів, де забезпечується вільний рух товарів, осіб, послуг та капіталу, згідно з положеннями Договору;

(2) Оскільки всі держави-члени вимагають від водіїв транспортних засобів, зареєстрованих в інших державі-члені мати сертифікат реєстрації, який відповідає даному транспортному засобу з метою отримання дозволу на використання доріг на їх території;

(3) Оскільки гармонізація форми та змісту сертифікату реєстрації сприяє його доступності у розумінні та, таким чином, допомагаючи вільному пересуванню на території інших держав-членів транспортних засобів, зареєстрованих в державі-члені;

(4) Оскільки зміст сертифікату реєстрації повинен давати можливість перевірити, що власник водійських прав, виданих відповідно Директиві Ради 91/439/ЄЕС від 29 липня 1991 року щодо водійських прав⁴ здійснює керування лише тих транспортних засобів, якими він має право керувати; оскільки така перевірка допомагає покращити безпеку на дорозі;

(5) Оскільки держави-члени як попередню умову реєстрації транспортного засобу, який вже був зареєстрований в іншій державі-члені, вимагає документ, що посвідчує таку реєстрацію та технічну характеристику транспортного засобу;

(6) Оскільки гармонізація сертифікатів реєстрації сприятиме повторному введенню в експлуатацію транспортних засобів, які раніше були зареєстровані в іншій державі-члені, та буде важливим внеском для належного функціонування внутрішнього ринку;

(7) Оскільки держави-члени використовують сертифікат реєстрації, що складається як з однієї, так і з двох окремих частин, та оскільки на даний момент необхідно дозволити співіснування обох систем;

(8) Оскільки в державах-членах залишається різниця в тлумаченні інформації, що міститься в сертифікаті реєстрації; оскільки в інтересах належного функціонування внутрішнього ринку та свободи пересування та перевірок, які він включає, необхідно вказувати, в якому об'ємі особи, вказані у сертифікаті, можуть використовувати транспортний засіб, на який видано сертифікат;

(9) Оскільки для того, щоб сприяти перевіркам, спеціально призначеним для боротьби з підробками та незаконною торгівлею викраденими транспортними засобами, необхідно встановити тісну співпрацю між державами-членами на основі ефективного обміну інформацією;

(10) Оскільки необхідно запровадити спрощену процедуру для регулювання технічних аспектів, що містяться в Додатках I та II.

УХВАЛИЛА ЦЮ ДИРЕКТИВУ:

Стаття 1

Ця Директива застосовується до документів, що видаються державами-членами під час реєстрації транспортних засобів. Вона не повинна шкодити праву держав-членів використовувати документи, які можуть не відповідати вимогам цієї Директиви, при тимчасовій реєстрації транспортних засобів.

⁽¹⁾ОВ С 202, 2.7.1997, С. 13 та ОВ С 301, 30.9.1998, С. 8.

⁽²⁾ОВ С 19, 21.1.1998, С. 17.

⁽³⁾Висновок Європейського Парламенту від 28 травня 1998 року (ОВ С 195, 22.6.1998, С. 21) Спільна позиція Ради від 3 листопада 1998 року (ОВ С 388, 14.12.1998, С. 12) та Рішення Європейського Парламенту від 25 лютого 1999 року (ще не опубліковано в Офіційному Віснику).

⁽⁴⁾ОВ L 237, 24.8.1991, С. 1. Директива із змінами внесеними Директивою 97/26/ЄС (ОВ L 150, 7.6.1997, С. 41).



Стаття 2

Для цілей цієї Директиви:

- a) „транспортний засіб” означає будь-який транспортний засіб, встановлений у статті 2 Директиви Ради 10/156/ЄЕС від 6 лютого 1970 року щодо наближення законів держав-членів, що стосуються затвердження типових зразків автомобілів та їх причепів⁽¹⁾ та у статті 1 Директиви Ради 92/61/ЄЕС від 30 червня 1992 року, що стосується затвердження типових зразків дво чи триколісних транспортних засобів⁽²⁾;
- b) „реєстрація” означає адміністративну ліцензію для введення в експлуатацію в дорожній рух транспортного засобу, включаючи ідентифікацію останнього та видання його серійного номеру, відомого як реєстраційний номер;
- c) „сертифікат реєстрації” означає документ, який посвідчує, що транспортний засіб зареєстрований у державі-члені;
- d) „власник сертифікату реєстрації” означає особу, на чие ім'я зареєстровано транспортний засіб

Стаття 3

1. Держави-члени повинні видавати сертифікат реєстрації транспортним засобам, які є суб'єктом реєстрації за їх національними законами. Сертифікат повинен складатися як з однієї частини згідно Додатку I або з двох окремих частин згідно Додатку II. Державам-членам дозволяється уповноважувати органи, які вони призначають з цією метою, особливо тих виробників, які заповнюють технічні частини сертифікату реєстрації.
2. Якщо новий сертифікат реєстрації, виданий транспортному засобу, зареєстрованому до імплементації цієї Директиви, держави-члени повинні використовувати зразок, визначений в цій Директиві та можуть обмежити інформацію, показану в ньому до тієї, що є доступною.
3. Інформація, подана у сертифікаті реєстрації, згідно з Додатками I та II, повинна бути представлена у гармонізованій системі кодування, вказаній у цих Додатках.

Стаття 4

Для цілей цієї Директиви сертифікат реєстрації, виданий державою-членом повинен визначатися іншими державами-членами для ідентифікації транспортних засобів у міжнародних перевезеннях або для їх повторної реєстрації в іншій державі-члені.

Стаття 5

1. Для цілей ідентифікації транспортного засобу на дорозі, держави-члени вимагають, щоб водії мали з собою першу частину сертифікату реєстрації.
2. З метою повторної реєстрації транспортний засіб, що раніше був зареєстрований в іншій державі-члені, компетентні органи повинні вимагати надання першої частини попереднього сертифікату реєстрації та другу частину, якщо така була видана. Ці органи повинні вилучити частину(и) наданого попереднього сертифікату реєстрації та повинні зберігати його щонайменше протягом трьох місяців. Протягом двох місяців вони повинні повідомити органи держави-члена, що видали сертифікат про вилучення останнього. Вони повинні повернути сертифікати, які вони вилучили, протягом шести місяців з дати вилучення.

Якщо сертифікати реєстрації складається з двох частин, але другу частина відсутня, компетентні органи держави-члена, у якій був поданий запит про нову реєстрацію, можуть прийняти рішення у виключних випадках про повторну реєстрацію транспортного засобу, але лише після того як отримують інформацію, письмово або за допомогою електронних засобів від компетентних органів держави-члена, де цей транспортний засіб був раніше зареєстрований, про те, що заявник має право повторно зареєструвати транспортний засіб в іншій державі-члені.

Стаття 6

Будь-які зміни, необхідні для адаптації Додатків до цієї Директиви до технічного прогресу повинні ухвалюватися згідно з процедурою, встановленою у статті 7.

⁽¹⁾ OB L 42, 23.2.1970, С. 1. Директива з останніми змінами внесеними Директивою Комісії 98/14/ЄС (OB L 91, 25.3.1998, С. 1).

⁽²⁾ OB L 225, 10.8.1992, С. 72. Директива зі змінами внесеними Актом про приєднання 1994

▼B

Стаття 7

1. Якщо зроблено посилання на процедуру, встановлену в цій статті, Комісія повинна отримувати допомогу комітету, створеного за статтею 8 Директиви Ради 96/96/ЕС від 20 грудня 1996 року щодо наближення законів держав-членів щодо тестів на придатність до доріг моторизованих транспортних засобів та їх причепів⁽¹⁾, надалі – „комітет”, який має складатися з представників держав-членів та очолюватися представником Комісії.
2. Представник Комісії повинен надавати комітету проект заходів, які мають бути вжиті. Комітет повинен винести своє рішення щодо цього проекту протягом обмеженого часу, який голова може встановити з урахуванням терміновості справи. Рішення повинно бути прийняте більшістю встановленою у статті 148(2) Договору. У випадку прийняття Радою рішень за пропозицією Комісії, голоси представників держав-членів повинні враховуватися шляхом, встановленим у зазначеній статті. Голова не повинен голосувати.
3. (а) Комісія повинна вживати передбачені заходи, якщо вони відповідають рішенням комітету.
(б) Якщо передбачені заходи не відповідають рішенням комітету, або якщо рішення не прийняте, Комісія повинна невідкладно надати Раді пропозицію, що стосується таких заходів. Рада повинна діяти на основі кваліфікованої більшості.
4. Комітет може вивчати будь-яке питання, пов'язане із застосуванням даної Директиви.

Стаття 8

1. Держави-члени повинні надавати чинності законам, регламентам чи адміністративним положенням, необхідним для забезпечення відповідності цій Директиві до 1 червня 2004 року. Вони повинні негайно повідомити про це Комісію. Якщо держави-члени приймають ці положення, вони повинні містити посилання на цю Директиву або супроводжуватися такими посиланнями під час їх офіційної публікації. Методи здійснення таких посилань повинні бути встановлені державами-членами.
2. Держави-члени повинні повідомити Комісію про текст основних положень національного права, які вони прийняли у сфері дії Цієї Директиви.
3. Комісія повинна повідомити держав-членів про усі моделі сертифікатів реєстрації, що використовуються.

Стаття 9

Держави-члени повинні надавати допомогу одна одній в імplementації цієї Директиви. Вони можуть обмінюватися інформацією на двосторонньому чи багатосторонньому рівнях, особливо з метою перевірки, у разі необхідності, перед реєстрацією транспортного засобу правового статусу останнього в державі-члені, в якій він раніше був зареєстрований. Така перевірка може також включати застосування електронної мережі.

Стаття 10

Ця Директива набирає чинності з дня її публікації в Офіційному Віснику Європейського Співтовариства.

Стаття 11

Ця Директива адресується державам-членам.

¹ ОВ L 46, 17.2.1997 року, С. 1.

▼M1

ДОДАТОК I

Частина I сертифікату реєстрації⁽¹⁾

I. Ця Частина може використовуватися в одному з двох форматів: як документ на папері або як картка. Характеристика документу на папері міститься у Главі II, а картки з мікропроцесором у Главі III.

II. Специфікації Частини I сертифікату реєстрації в паперовому форматі.

II.1. Загальні розміри сертифікату реєстрації не повинні перевищувати формат A4 (210 x 297 мм) або файлу формату A4.

II.2. Папір, що використовується для Частини I сертифікату реєстрації повинен бути зроблений із захистом від підробок з використанням щонайменш двох з наступних технік:

- Графічної,
- Водяного знаку,
- Флуоресцентних волокон,
- Флуоресцентних печаток.

Держави –члени вільні у представленні додаткових елементів захисту.

II.3. Частина I сертифікату реєстрації може складатися з кількох сторінок. Держави-члени повинні визначати кількість сторінок, згідно з інформацією, яка міститься у документі та його формі.

II.4. Перша сторінка I Частини сертифікату реєстрації повинна містити:

- Назву держави-члена, що видає Частина I сертифікату реєстрації,

▼A1

- Характерну позначку держави-члена, що видає Частина I сертифікату реєстрації, а саме:

B:	Бельгія
CZ:	Чеська Республіка
DK:	Данія
D:	Німеччина
EST:	Естонія
GR:	Греція
E:	Іспанія
F:	Франція
IRL:	Ірландія
I:	Італія
CY:	Кіпр
LV:	Латвія
LT:	Литва
L:	Люксембург
H:	Угорщина
M:	Мальта
NL:	Нідерланди
A:	Австрія
PL:	Польща
P:	Португалія
SLO:	Словенія
SK:	Словаччина
FIN:	Фінляндія
S:	Швеція
UK:	Об'єднане Королівство

- Назву компетентного органу,
- Слова „Частина I сертифікату реєстрації” чи, якщо сертифікат складається лише з однієї частини – слова „Сертифікат Реєстрації”, повинні бути надруковані великими літерами мовою або мовами держав-членів, що видають сертифікат реєстрації, також

¹ Сертифікат, що складається лише з однієї частини повинен містити слова „Сертифікат реєстрації” та повинен містити посилань у тексті на Частина I.

▼M1

вони повинні знаходитися у зручному місці, слова іншими мовами європейського Співтовариства повинні бути надруковані маленькими літерами,

- Слова „Європейське Співтовариство”, надруковані мовою або мовами держав-членів, що видають Частину I сертифікату реєстрації,
- Номер документа.

П.5. Частина I сертифікату реєстрації повинна також містити наступну інформацію, яка була раніше закріплена в інших відповідних гармонізованих кодах Співтовариства:

- (A) реєстраційний номер;
- (B) дату першої реєстрації транспортних засобів;
- (C) особисту інформацію;
 - (C.1) ім'я власника реєстраційного сертифікату:
 - (C.1.1) прізвище(а) або назву фірми,
 - (C.1.2) інші ім'я або ініціали (де необхідно),
 - (C.1.3) адресу в державі-члені реєстрації на день видання документу;
 - (C.4) якщо деталі, визначені в П.6, код С.2 не включені в Сертифікат реєстрації, то робиться посилання на те, що власник сертифікату реєстрації:
 - (a) є власником транспортного засобу,
 - (b) не є власником транспортного засобу,
 - (c) не визначається у сертифікаті реєстрації як власник транспортного засобу;
- (D) транспортний засіб:
 - (D.1) марку
 - (D.2) тип,
 - варіант (якщо доступний),
 - версія (якщо доступна);
 - (D.3) комерційний опис(и);
- (E) ідентифікаційний номер транспортного засобу;
- (F) маса:
 - (F.1) максимальну технічно-дозволену вагу, виняток становлять лише мотоцикли;
- (G) маса транспортних засобів, що використовуються з кузовобудуванням, з пристроєм зв'язку, у випадку буксування транспортного засобу будь-якої категорії, відмінної від M1;
- (H) строк дійсності, якщо він не є необмеженим;
- (I) дату реєстрації, яка вказується в сертифікаті;
- (K) номер, що підтверджує тип (якщо доступний)
- (P) двигун;
 - (P.1) потужність (у смЗ),
 - (P.2) максимальну корисну потужність (у кВт.ч) (якщо доступна),
 - (P.3) тип палива або джерела енергії;
- (Q) коефіцієнт потужності/ваги (у кВт.ч.) (тільки для мотоциклів);
- (S) кількість можливих місць:
 - (S.1) кількість місць, включаючи місце водія,
 - (S.2) кількість стоячих місць (якщо потрібно).

П.6. Крім того, Частина I сертифікату реєстрації може містити наступну інформацію, яка була раніше закріплена в інших відповідних гармонізованих кодах Співтовариства:

- (C) особисту інформацію,
 - (C.2) ім'я власника транспортних засобів (повторюється стільки ж разів, скільки існує власників),
 - (C.2.1) прізвище або назву фірми,
 - (C.2.2) інші ім'я або ініціали (де необхідно),
 - (C.2.3) адресу в державі-члені реєстрації на день видання документу;
 - (C.3) фізична або юридична особа, що можуть використовувати транспортний засіб на основі законного права, відмінного від права власності,
 - (C.3.1) прізвище або назву фірми,
 - (C.3.2) інші імена або ініціали (де необхідно),
 - (C.3.3) адресу в державі-члені реєстрації на день видання документу;
 - (C.5), (C.6), (C.7), (C.8): у випадку, коли зміни особистої інформації, поданої в пунктах П.5, коду С.1, П.6, коду С.2 та/або П.6, коду С.3 не є підставою для оформлення нового сертифікату реєстрації, нова особиста інформація може бути включена під кодами (C.5), (C.6), (C.7) або (C.8); у такому випадку вони відповідно втрачають чинність згідно з посиланнями в пунктах П.5, коду С.1, П.6, коду С.2, П.6, коду С.3 та П.5, коду С.4;
- (F) маса:
 - (F.2) максимально дозволена маса транспортних засобів, що використовується в державі-члені, в якій здійснюється реєстрація,

▼M1

- (F.3) максимально дозволена маса всього транспортного засобу, що використовується в державі-члені, в якій здійснюється реєстрація;
- (J) категорія транспортного засобу;
- (L) кількість осей;
- (M) відстань між віссю передніх та задніх коліс (у мм);
- (N) для транспортних засобів, загальна маса яких перевищує 3 500 кг, розповсюдження технічнодозволеної максимальної маси на вісі:
- (N.1) вісь 1 (у кг),
- (N.2) вісь 2 (у кг), де необхідно,
- (N.3) вісь 3 (у кг), де необхідно,
- (N.4) вісь 4 (у кг), де необхідно,
- (N.5) вісь 5 (у кг), де необхідно,
- (O) технічно-дозволена максимальна маса причепа:
- (O.1) оснащений гальмівним механізмом (у кг),
- (O.2) не оснащений гальмівним механізмом (у кг);
- (P) двигун:
- (P.4) коефіцієнт швидкості (у хв-1),
- (P.5) ідентифікаційний номер двигуна;
- (R) колір транспортних засобів;
- (T) максимальна швидкість (у км/г);
- (U) рівень звуку:
- (U.1) постійний (у дБ(A)),
- (U.2) швидкість двигуна (у хв.-1),
- (U.3) проїзду(у дБ(A));
- (V) викид вихлопних газів:
- (V.1) CO (в г/км або г/кВт.ч),
- (V.2) HC (у г/км або г/кВт.ч),
- (V.3) NOx (у г/км або г/кВт.ч),
- (V.4) HC + NOx (у г/км),
- (V.5) часток з дизелю (у г/км або г/кВт.ч),
- (V.6) коригований коефіцієнт поглинання дизелю(у хв.-1),
- (V.7) CO₂ (у г/км),
- (V.8) комбіноване використання палива (у 1/100 км)
- (V.9) зазначення екологічної категорії затвердженого типового зразку ЄС; посилання на версію, що застосовується відповідно до Директиви 70/220/ЄЕС⁽¹⁾ або Директиви 88/77/ЄЕС⁽²⁾.
- (W) ємність паливного баку(ів) (у літрах).

П.7 Держави-члени можуть включити додаткову інформацію (в Частину I Сертифікату реєстрації), особливо вони можуть додавати інформацію у дужках до ідентифікаційних кодів, як встановлено за пунктами П.5 та П.6, додаткові національні коди.

III. Специфікації Частини I сертифікату реєстрації у форматі картки з мікропроцесором (Альтернатива до паперового формату, описаного у Главі II)

III.1. Формат картки та інформація чітка для бачення.

Чіп зазначеної картки повинен бути створений відповідно до стандартів, згаданих у Главі III.5. Інформація, що зберігається на картці, повинна бути доступна з звичайними читальними пристроями, як наприклад тахографічною картою.

Щонайменш інформація, визначена у Главах II.4 та II.5., повинна бути надрукована на лицевій стороні або позаду; ця інформація повинна бути чітка для бачення (мінімальний шрифт - 6) та повинна бути надрукована наступним чином (приклади можливих форматів представлені на малюнку 1 у кінці цієї секції):

A. Основний відтиск

Основна інформація повинна містити наступне :

¹ Директива Ради 70/220/ЄЕС від 20 березня 1970 року щодо наближення законодавства Держав-членів, що стосується заходів, які необхідно вжити проти забруднення повітря легкозаймистими газами від транспортних засобів з двигунами(OB L 76, 6.4.1970, С. 1), Директива зі змінами, внесеними Директивою Комісії 2002/80/ЄС (OB L 291, 28.10.2002, С. 20).

² Директива Ради 88/77/ЄЕС від 3 грудня 1987 року щодо наближення законодавства держав-членів стосовно заходів, які необхідно вжити проти викидів газів-забруднювачів з дизельних двигунів, які використовуються транспортними засобами (OB L 36, 9.2.1988, С. 33). Директива з останніми змінами, внесеними Директивою Комісії 2001/27/ЄС (OB L 107, 18.4.2001, С. 10).

▼M1

Лицьова сторона

- a. Справа від місцезнаходження чіпу мовою(ами) держави-члена, що видає сертифікат реєстрації
- Слова „Європейське Співтовариство”;
 - Назва держави-члена, що видає сертифікат реєстрації;
 - Слова „Частина I сертифікату реєстрації” чи якщо сертифікат реєстрації складається тільки з однієї частини, слова „сертифікат реєстрації” – повинні бути надруковані великими літерами;
 - Інші (наприклад, попередні національні) позначки еквівалентних документів (за вибором);
 - Назва компетентного органу (альтернативно у формі персоналізованого відтиску як для Бланку В);
 - Недвозначно виражений послідовний номер документа, як при використанні у державі-члені (альтернативно, також у формі персоналізованого відтиску як для Бланку В);
- b. Над місцем знаходження чіпу:

Характерну позначку держави-члена, що видає сертифікат реєстрації, білим у синьому прямокутнику, оточеному дванадцятьма жовтими зірочками:

B:	Бельгія
CZ:	Чеська Республіка
DK:	Данія
D:	Німеччина
EST:	Естонія
GR:	Греція
E:	Іспанія
F:	Франція
IRL:	Ірландія
I:	Італія
CY:	Кіпр
LV:	Латвія
LT:	Литва
L:	Люксембург
H:	Угорщина
M:	Мальта
NL:	Нідерланди
A:	Австрія
PL:	Польща
P:	Португалія
SLO:	Словенія
SK:	Словаччина
FIN:	Фінляндія
S:	Швеція
UK:	Об'єднане Королівство

- c. Держави-члени можуть на свій розсуд у нижньому краю маленькими літерами своєю національною мовою(ами) додати надпис:” Цей документ повинен бути пред’явлений будь-якій уповноваженій особі на її прохання”
- d. Основний колір картки – зелений (Pantone 362); або перехід від зеленого до білого також можливий.
- e. Символ у вигляді колеса повинен бути надрукований у верхньому лівому кутку лицьової сторони картки.

У всьому іншому повинні застосовуватися положення Глави III.13

В. Персоналізований відтиск

Персоналізований відтиск повинен містити наступну інформацію:

▼M1

Лицьова сторона

- a) Назву компетентного органу – дивись Бланк А а)
- b) Назву органу, що видає сертифікат реєстрації (за вибором)
- c) Недвоблазначний послідовний номер документу, що видається у державі-члені, дивись Бланк Аа)
- d) Подальша інформація з Глави II.5. відповідно до Глави II.7, індивідуальні національні коди можуть додаватися до вже закріплених гармонізованих кодів Співтовариства:

Код Визначення

(A) номер реєстрації (офіційний номер ліцензії)

(B) дата першої реєстрації транспортних засобів

(I) дата реєстрації, на яку посилається сертифікат
особиста інформація

(C.1) ім'я власника реєстраційного сертифікату:

(C.1.1) прізвище(а) або назву фірми,

(C.1.2) інші ім'я або ініціали (де необхідно),

(C.1.3) адресу в державі-члені реєстрації на день видання документу;

(C.4) якщо деталі, визначені в II.6, код C.2 не включені в Сертифікат реєстрації, робиться посилання на те, що власник сертифікату реєстрації:

(a) є власником транспортного засобу,

(b) не є власником транспортного засобу,

(c) не визначається у сертифікаті реєстрації як власник транспортного засобу

Задня сторона

Задня сторона повинна містити щонайменш дані, визначені у Главі II.5, відповідно до Глави II.7, індивідуальні національні коди можуть додаватися до вже закріплених гармонізованих кодів Співтовариства. До такої інформації належить:

Код Визначення

Інформація про транспортний засіб (беручи до уваги пункти Глави II.5)

(D.1) марку

(D.2) тип,

— варіант (якщо доступний),

— версія (якщо доступна);

(D.3) комерційний опис(и);

(E) ідентифікаційний номер транспортного засобу;

(F) маса:

(F.1) максимальну технічно-дозволену вагу, виняток становлять лише мотоцикли;

(G) маса транспортних засобів, що використовуються з кузовобудуванням, з пристроєм зв'язку, у випадку буксування транспортного засобу будь-якої категорії, відмінної від M1;

(H) строк дійсності, якщо він не є необмеженим;

(I) дату реєстрації, яка вказується в сертифікаті;

(K) номер, що підтверджує тип (якщо доступний)

(P) двигун;

(P.1) потужність (у смЗ),

(P.2) максимальну корисну потужність (у кВт.ч) (якщо доступна),

(P.3) тип палива або джерела енергії;

(Q) коефіцієнт потужності/ваги (у кВт.ч/кг) (тільки для мотоциклів);

(S) кількість можливих місць:

(S.1) кількість місць, включаючи місце водія,

(S.2) кількість стоячих місць (якщо потрібно).

За вибором може бути вказана на зворотній стороні картки інформація з II.6 (гармонізованих кодів) та II.7

C. Фізичні характеристики картки

Загрозами зовнішній безпеці документів є:

▼M1

- Виробництво фальшивих карток: створення нового об'єкту, який є дуже схожим на документ, як шляхом виготовлення фальшивки, так і шляхом копіювання справжнього документу,
- Матеріальні зміни: зміна майна, щодо якого було видано оригінальний документ, наприклад, зміна інформації, надрукованої на документі.

Матеріал, що використовується для Частини I сертифікату реєстрації, повинен бути виготовлений у спосіб, що запобігає підробкам з використанням щонайменш трьох з наступних технік:

- Мікро друк,
- Гільйошний друк,
- Райдужний друк,
- Лазерне гравірування,
- Ультрафіолетове флуоресцентне чорнило,
- Чорнило, колір якого можна побачити під певним кутом,
- Чорнило з кольором стійким до температури,
- Звичайні голограми,
- Різноманітні лазерні зображення,
- Різноманітні оптичні зображення,

Держави-члени можуть вільно представляти додаткові заходи безпеки. Як основа повинні обиратися техніки з зірочками, оскільки вони допомагають уповноваженим особам перевіряти дійсність карток без додаткових засобів.

III.2. Зберігання та захист інформації

Як за гармонізованими спільними кодами (де це є належним, у зв'язку з індивідуальними кодами держав-членів відповідно до Глави II.7.) наступна інформація повинна бути збережена на поверхні картки, включаючи чітку інформацію, що стосується Глави III.1:

(A) Інформація, що згадується у Главі II.4 та II.5

Вся інформація, визначена у Главі II.4 та II.5 повинна бути обов'язково збережена на картці.

(B) Інша інформація, що згадується у Главах II.6.

Крім того, держави-члени можуть зберігати до необхідного рівня більше інформації, яка зазначається в Главі II.6

(C) Інша інформація, що згадується у Главах II.7

За вибором, додаткова інформація може бути записана на картці. Інформація, зазначена у пунктах A та B зберігається на двох відповідних файлах з визначеною структурою (дивися ISO/IEC 7816-4). Держави-члени можуть встановлювати зберігання інформації, зазначеної в пункті C, відповідно до своїх вимог. Жодних обмежень щодо огляду цих файлів немає.

Письмовий доступ до цих файлів може бути обмежений національними компетентними органами (та їх уповноваженими представництвами) у державі-члені, що видала картку.

Письмовий доступ дозволяється лише після асиметричної ідентифікації з сесією обміну ключами(кодами) для захисту зв'язку між картою реєстрації транспортного засобу та модулем безпеки національних компетентних органів(або їх представництв). У зв'язку з цим до процесу ідентифікації здійснюється обмін сертифікатами про контроль відповідно до ISO/IEC 7816-8. Сертифікати про контроль карток містять відповідні відкриті ключі, які можуть бути знайдені та використані у наступному процесі ідентифікації. Ці сертифікати підписуються національним компетентним органом та містять об'єкт ліцензії (ліцензія власника сертифікату) відповідно до ISO/IEC 7816-9, для того щоб кодувати певну ліцензію до картки. Ця ліцензія пов'язана з національним компетентним органом (наприклад, оновити інформаційну графу). Відкриті ключі національного компетентного органу зберігаються в картці як базовий відкритий ключ.

Специфікація файлів та команд, необхідних для процесу ідентифікації та письмового процесу є обов'язком держав-членів, гарантія безпеки повинна ухвалюватися за загальними критеріями оцінювання відповідно до EAL4+. Поповнення є наступними: 1. AVA_MSU.3 Аналіз та перевірка держав, що не є безпечними; 2. AVA_VLA.4 Високої опірності.

▼M1

(D) На сертифікаті про контроль для ідентифікації інформації з реєстрації орган видання ставить електронний підпис щодо інформації, що міститься у файлі та складає інформацію Бланку А або В та зберігає її у відповідному файлі. Ці підписи дозволяють встановленню ідентифікації збереженої інформації. На картках повинна зберігатися наступна інформація:

- Електронний підпис реєстрації, пов'язаний з інформацією щодо Бланку А,
- Електронний підпис реєстрації, пов'язаний з інформацією щодо Бланку В.

Для контролю цих електронних підписів картки повинні зберігати:

- Сертифікати від органу видання, чий підписи ставляться щодо інформації Бланків А,В.

Електронні підписи та сертифікати повинні бути чіткими для читання без обмежень. Письмовий доступ до електронних підписів та сертифікатів повинен бути обмежений до національних компетентних органів.

III.3 Поверхня

Для поверхні повинні використовуватись зовнішні контакти. Комбінація зовнішніх контактів з транспондером є необов'язковою.

III.4 Об'єм пам'яті картки

Картка повинна мати достатній об'єм пам'яті для збереження інформації, згаданої у Главі III.2

III.5 Стандарти

Картка та пристрої для читання повинні відповідати наступним стандартам:

- ISO 7810: Стандарти для карток ідентифікації (пластикових карток): фізичні характеристики
- ISO 7816-1 та -2: Фізичні характеристики карток, розмірів та розміщення контактів
- ISO 7816-3: Електронні характеристики контактів, протоколів передання інформації
- ISO 7816-4: Склад зв'язків, структура даних на картці, структура безпеки, механізмів доступу
- ISO 7816-5: Структура застосування ідентифікаторів, вибір та застосування ідентифікаторів (система нумерації)
- ISO 7816-6: Елементи міжгалузевої інформації для взаємного обміну
- ISO 7816-8: Комплексні картки з контактами – управління безпекою міжгалузевої інформації
- ISO 7816-9: Комплексні картки з контактами – вдосконалене управління міжгалузевою інформацією

III.6 Технічні характеристики та протоколи передання інформації

Повинен застосовуватись формат ID-1 (дивись ISO/IEC 7810)

Картки повинні підтримувати протокол передання інформації T=1 відповідно до ISO/IEC 7816-3. Інші протоколи передання інформації також можуть підтримуватись, наприклад, T=0, USB або безконтактні протоколи.

Для передання частини інформації повинні використовуватись прямі правила (дивись ISO/IEC 7816-3)

(A) Напруга джерела живлення та напруга програмування

картка повинна працювати з компакт касети для запису при 3V (+/0.3V) або з 5V (+/ 0,5V). Картка не повинна працювати за умови, що напруга програмування є C6

(B) Сигнал зкидання

Розмір пам'яті картки повинен бути представлений в ATR у знаках TA3. При чому цей розмір повинен становити щонайменше 80 годин (= 128 байтів).

(C) Вибір параметрів протоколу

Підтримка вибору параметрів протоколу відповідно до ISO/IEC 7816-3 є обов'язковим. Він використовується для вибору T=1, якщо T=0 додатково представлений на картці, та для визначення параметрів Fi/Di для досягнення кращого передання інформації.

(D) Протокол про передання інформації T=1

підтримка ланцюга обміну інформації є обов'язковим.

Дозволяються наступні спрощення:

- NAD Byte: може не використовуватись (NAD повинен бути встановлений на „00”)
- Блок ВІДМІНА: може не використовуватись

▼M1

— Блок VPP: може не використовуватись

Об'єм пам'яті пристрою повинен зазначатись в одразу ж після сигналу відклику, наприклад, Пристрій, що визначає об'єм інформації повинен передавати блоку запит щодо об'єму інформації після того як сигнал відклику та картка відправили назад на блок розмір інформації. Рекомендований об'єм – 254 байта.

III. Температурний діапазон

Сертифікат реєстрації у форматі картки повинен належним чином функціонувати з урахуванням кліматичних умов, що як правило превалюють на території Співтовариства та щонайменш в межах температурного діапазону, встановленого в ISO 7810. Картки повинні бути здатні працювати належним чином в умовах вологості від 10 до 90%.

III.8. Фізична тривалість життя

При використанні згідно з екологічними та електронними умовами картка повинна належним чином функціонувати протягом 10 років. Матеріал картки повинен бути обраний таким чином, щоб забезпечити таку життєздатність.

III.9. Електронна характеристика

Під час функціонування картки повинні відповідати Директиві Комісії 95/54/ЕС від 31 жовтня 1995 року¹, що стосується електромагнетичної здатності, та повинна бути захищена від електростатичних неполадок.

III.10. Структура файлів

Таблиця 1 дає перелік найпростіших файлів (EF) для застосування DF (дивись ISO/IEC 7816-4) у DF реєстрації. Всі ці файли мають зрозумілу структуру, вимоги доступу зазначені у Главі III.2. Розмір файлів визначається державами-членами відповідно до їх вимог.

Таблиця 1

Назва файлу	Ідентифікатор файлу	Опис
Реєстрація EF_A	„D001”	Реєстрація даних відповідно до глав II.4 та II.5
Підпис EF_A	„E001”	Електронний підпис щодо заповнення даних Реєстрація EF_A
EF.C.IA_A.DS	„C001”	X.509v3 Сертифікат органу видання, що ставить підписи у Підписі EF_A
Реєстрації EF_B	„D011”	Реєстрація інформації, що стосується Глави II.6
Підпис EF_B	„E011”	Електронний підпис щодо заповнення даних Реєстрації EF_B
EF.C.IA_B.DS	„C011”	X.509v3 Сертифікат органу видання, що ставить підписи у Підписі EF_B

III.11. Структура даних

Сертифікати зберігаються у форматі X.509v3 відповідно до ISO/IEC 9594-8, електронні підписи зберігаються у чіткій формі. Реєстрація даних зберігається як об'єкт BER-TLV (дивись ISO/IEC 7816-4) відповідних найпростіших файлів, об'єм кодується як ASCII, як визначено у ISO/IEC 8824-1, об'єми „C0”-„FF” визначаються у ISO/IEC 8859-1 (набір - Латина 1), ISO/IEC 8859-7 (набір -Грецька) або ISO/IEC 8859-5 (набір - Кирилиця). Формат дати: PPPP/MM/ДД

Таблиця 2 надає перелік тегів, які ідентифікують об'єкти даних, що відповідають реєстрації інформації, що зазначена в Главах II.4 та II.5 включаючи додаткову інформацію з Глави III.1. Якщо не зазначено інше, об'єкти даних, викладених у таблиці 2 є обов'язковими. Необов'язкові об'єкти даних можуть бути пропущені. Колонка тегу вказує на рівень обов'язковості.

¹ Директива Комісії 95/54/ЕС від 31 жовтня 1995 року щодо адаптації до технічного прогресу. Директива Ради 72/245/ЄЕС щодо наближення законів держав-членів, що стосується збільшення радіо втручання, в результаті виробництва двигунів з іскровим запаленням, що пристосоване до моторних транспортних засобів та про внесення змін до Директиви 70/156/ЄЕС щодо наближення законодавства держав-членів, що стосується затвердження зразків для моторних транспортних засобів та їх причепів(OB L 266, 8.11.1995 С. 1).

▼M1

Таблиця 2

Тег			Опис
„78”			Сумісний тег місцезнаходження органу, що формує об’єкт „4F” (дивись ISO/IEC 7816-4 та ISO/IEC 7816-6)
	„4F”		Застосування ідентифікатора (дивись ISO/IEC 7816-4)
„71”			Міжгалузевий зразок (дивись ISO/IEC 7816-6), що відповідає обов’язковій інформації у Частині I сертифікату реєстрації, що формує усі наступні об’єкти
	„80”		Версія визначення тегів
	„9F33”		Назва держави-члена, що видає Частину I сертифікату реєстрації
	„9F34”		Інші (попередні) дані еквівалентного документу (необов’язково)
	„9F35”		Назва компетентного органу
	„9F36”		Назва органу, що видає сертифікат реєстрації (необов’язково)
	„9F37”		Набір, що використовується: „00”: ISO/IEC 8859-1 (набір - Латина 1) „01”: ISO/IEC 8859-5 (набір – Кирилиця) „02”: ISO/IEC 8859-7 (набір –Грецька)
	„9 F38”		Однозначний порядковий номер документу, такий, що використовується в державі-члені
	„81”		Реєстраційний номер
	„82”		Дата першої реєстрації
	„A1”		Особиста інформація, що формує об’єкти „A2” та „86”
		„A2”	Власник сертифікату реєстрації, що формує об’єкти 83,84 та 85
			„83” Прізвище чи назва компанії
			„84” Інші імена та ініціали (необов’язково)
			„85” Адреса у державі-члені
		„86”	„00”: власник транспортного засобу „01”: особа, що не є власником транспортного засобу „02”: особа, що не визначена як власник транспортного засобу
	„A3”		Транспортні засоби, що формують об’єкти „87”, „88” та „89”
		„87”	Модель транспортного засобу
		„88”	Тип транспортного засобу
		„89”	Комерційний опис транспортного засобу
	„8A”		Ідентифікаційний номер транспортного засобу
	„A4”		Формування „8B”, що стосується маси
		„8B”	Максимальна технічно дозволена маса
	„8C”		Максимальна маса з кузовом
	„8D”		Строк дійсності
	„8E”		Дата реєстрації, яка згадується у даному сертифікаті
	„8F”		Номер зразку
	„A5”		Двигун, формує пункти 90, 91 та 92
		„90”	Потужність двигуна
		„91”	Тип палива для двигуна

		„92”		Коефіцієнт потужності/ваги
	„A6”			Кількість можливих місць, формує об’єкти 94 та 95
		„94”		Кількість місць
		„95”		Кількість стоячих місць

▼M1

Таблиця № надає перелік тегів, що визначають об’єкти інформації, що відповідають даним Глави II.6. Об’єкти даних, перелічені у Таблиці 3 є необов’язковими.

Таблиця 3

Тег			Опис
„78”			Сумісний тег місцезнаходження органу, що формує об’єкт „4F” (дивись ISO/IEC 7816-4 та ISO/IEC 7816-6)
	„4F”		Застосування ідентифікатора (дивись ISO/IEC 7816-4)
„72”			Міжгалузевий зразок (дивись ISO/IEC 7816-6), що відповідає обов’язковій інформації у Частині I сертифікату реєстрації, що формує усі наступні об’єкти
	„80”		Версія визначення тегу
	„A1”		Особисті дані, формує об’єкти A7, A8 та A9
		„A7”	Власник транспортного засобу, формує об’єкти 83, 84 та 85
			..
		„A8”	Другий власник транспортного засобу, формує об’єкти 83, 84 та 85
			..
		„A9”	Особа, яка може використовувати транспортний засіб на основі права, відмінного від права власності, формує об’єкти 83, 84 та 85
			..
	„A4”		Маса, формує 96 та 97
		„96”	Максимально дозволена маса транспортного засобу, що використовується
		„97”	Максимально дозволена всього транспортного засобу, що використовується
	„98”		Категорія транспортного засобу
	„99”		Кількість осей
	„9A”		Відстань між переданою та задньою віссю
	„AD”		Розподіл максимального навантаження на вісі, формує об’єкти 9F1F, 9F20, 9F21, 9F22 та 9F23
		„9F1F”	Вісь 1
		„9F20”	Вісь 2
		„9F21”	Вісь 3
		„9F22”	Вісь 4
		„9F23”	Вісь 5
	„AE”		Технічно допустима буксу вальна маса причепа, формує об’єкти 9B та 9C
		„9B”	оснащений гальмівним механізмом
		„9C”	Не оснащений гальмівним механізмом
	„A5”		Двигун, формує об’єкти 9D та 9E
		„9D”	Коефіцієнт швидкості
		„9E”	Ідентифікаційний номер двигуна
	„9F24”		Колір транспортного засобу
	„9F25”		Максимальна швидкість
	„AF”		Рівень звуку, формує об’єкти DF26, DF27 та DF28
		„DF26”	Стационарний

		„DF27”		Швидкості двигуна
		„DF28”		Проїзду
	„BO”			Викид газів, формує об’єкти 9F29, 9F2A, 9F2B, 9F2C, 9F2D, 9F2E, 9F2F, 9F30 and 9F31
		„9F29”		CO
		„9F2A”		HC
		„9F2B”		NOX
		„9F2C”		HC+NOX
		„9F2D”		Часток дизельного палива
		„9F2E”		Коригований коефіцієнт поглинання дизелю
		„9F2F”		CO2
		„9F30”		Комбіноване використання палива
		„9F31”		Визначення екологічної категорії зразку ЄС
	„9F32”			Об’єм паливного баку

III.12. Зчитування інформації

A. Вибір заяви

Застосування „Реєстрації транспортного засобу” повинно бути обране через ВИБРАТИ DF (за іменем, дивись ISO/IEC 7816-4) із застосуванням індикатору ДОПОМОГА. Об’єм Допомоги вимагається від лабораторії, обраної Європейською Комісією.

B. Зчитування даних з файлів

Файли, що відповідають Главі II, Бланкам A,B та D, повинні обиратися через ВИБРАТИ (дивись ISO/IEC 7816-4) з командними параметрами P1 вставити у „02”, P2 – „04” та поле інформації, що містить ідентифікатор файлу (дивись Глава X, Таблиця 1) Обраний зразок FCP містить розмір файлу, який може бути корисний для зчитування цих файлів.

Ці файли повинні зчитуватися за допомогою ЧИТАТИ БІНАРНИЙ ФАЙЛ (дивись ISO/IEC

7816-4) з пустим полем командних даних та з переднім краєм встановленим по довжині очікуваної інформації, використовуючи коротку довжину.

C. Встановлення інформації щодо автентичності

Для визначення автентичності збереженої інформації, відповідний електронний підпис може бути встановлений. Це означає, що крім реєстрації даних, відповідний електронний підпис також може зчитуватися з картки реєстрації.

Відкритий ключ для визначення підпису може бути отриманий шляхом зчитування відповідного виданого сертифікату з реєстраційної картки. Сертифікат може містити відкритий ключ та ідентифікацію відповідного органу. Визначення підпису може бути зроблено з використанням іншої системи, ніж реєстраційної картки.

Держави-члени вільні в отриманні відкритих ключів та сертифікатів для визначення сертифікатів органів видання.

III.13. Спеціальні положення

Незалежно від інших положень, держави-члени, після того, як повідомили Комісію, можуть додавати інші кольори, помітки або символи. Крім того, для певної інформації Глави III.2 Бланк C, держави-члени можуть дозволяти формат XML та можуть надати дозвіл на доступ через TSP/IP.

Державам-членам дозволяється, за згодою Європейської Комісії, додавати інші документи, для яких ще не існує гармонізованих правил або документів на рівні Співтовариства (наприклад сертифікат про придатність до доріг) щодо реєстраційної картки транспортного засобу для надання додаткових послуг, пов’язаних з транспортним засобом.

▼M1

ДОДАТОК II

ЧАСТИНА II СЕРТИФІКАТУ РЕЄСТРАЦІЇ⁽¹⁾

I. Ця Частина може використовуватися в одному з двох форматів: як документ на папері або як картка. Характеристика документу на папері міститься у Главі II, а картки з мікропроцесором у Главі III.

II. Специфікації Частини I сертифікату реєстрації в паперовому форматі.

II.1. Загальні розміри сертифікату реєстрації не повинні перевищувати формат A4 (210 x 297 мм) або файлу формату A4.

II.2. Папір, що використовується для Частини I сертифікату реєстрації повинен бути зроблений із захистом від підробок з використанням щонайменш двох з наступних технік:

- Графічної,
- Водяного знаку,
- Флуоресцентних волокон,
- Флуоресцентних печаток.

Держави –члени вільні у представленні додаткових елементів захисту.

II.3. Частина I сертифікату реєстрації може складатися з кількох сторінок. Держави-члени повинні визначати кількість сторінок, згідно з інформацією, яка міститься у документі та його формі.

II.4. Перша сторінка I Частини сертифікату реєстрації повинна містити:

- Назву держави-члена, що видає Частина I сертифікату реєстрації,

▼A1

- Характерну позначку держави-члена, що видає Частина I сертифікату реєстрації, а саме:

B:	Бельгія
CZ:	Чеська Республіка
DK:	Данія
D:	Німеччина
EST:	Естонія
GR:	Греція
E:	Іспанія
F:	Франція
IRL:	Ірландія
I:	Італія
CY:	Кіпр
LV:	Латвія
LT:	Литва
L:	Люксембург
H:	Угорщина
M:	Мальта
NL:	Нідерланди
A:	Австрія
PL:	Польща
P:	Португалія
SLO:	Словенія
SK:	Словаччина
FIN:	Фінляндія
S:	Швеція
UK:	Об'єднане Королівство

- Назву компетентного органу,
- Слова „Частина I сертифікату реєстрації” чи, якщо сертифікат складається лише з однієї частини – слова „Сертифікат Реєстрації”, повинні бути надруковані великими літерами мовою або мовами держав-членів, що видають сертифікат реєстрації, також

¹ Цей Додаток стосується лише тих сертифікатів реєстрації, що складаються з Частини I та II

▼M1

вони повинні знаходитися у зручному місці, слова іншими мовами європейського Співтовариства повинні бути надруковані маленькими літерами,

- Слова „Європейське Співтовариство”, надруковані мовою або мовами держав-членів, що видають Частину I сертифікату реєстрації,
- Номер документа.

П.5. Частина I сертифікату реєстрації повинна також містити наступну інформацію, яка була раніше закріплена в інших відповідних гармонізованих кодах Співтовариства:

- (A) реєстраційний номер;
- (B) дату першої реєстрації транспортних засобів;
- (C) особисту інформацію;
 - (C.1) ім'я власника реєстраційного сертифікату:
 - (C.1.1) прізвище(а) або назву фірми,
 - (C.1.2) інші імена або ініціали (де необхідно),
 - (C.1.3) адресу в державі-члені реєстрації на день видання документу;
 - (C.4) якщо деталі, визначені в П.6, код С.2 не включені в Сертифікат реєстрації, посилання на те, що власник сертифікату реєстрації:
 - (a) є власником транспортного засобу,
 - (b) не є власником транспортного засобу,
 - (c) не визначається у сертифікаті реєстрації як власник транспортного засобу;
- (D) транспортний засіб:
 - (D.1) марку
 - (D.2) тип,
 - варіант (якщо доступний),
 - версія (якщо доступна);
 - (D.3) комерційний опис(и);
- (E) ідентифікаційний номер транспортного засобу;
- (F) маса:
 - (F.1) максимальну технічно-дозволену вагу, виняток становлять лише мотоцикли;
- (G) маса транспортних засобів, що використовуються з кузовом, з пристроєм зв'язку, у випадку буксування транспортного засобу будь-якої категорії, відмінної від M1;
- (H) строк дійсності, якщо він не є необмеженим;
- (I) дату реєстрації, яка вказується в сертифікаті;
- (K) номер, що підтверджує тип (якщо доступний)
- (P) двигун;
 - (P.1) потужність (у смЗ),
 - (P.2) максимальну корисну потужність (у кВт.ч) (якщо доступна),
 - (P.3) тип палива або джерела енергії;
- (Q) коефіцієнт потужності/ваги (у кВт.ч.) (тільки для мотоциклів);
- (S) кількість можливих місць:
 - (S.1) кількість місць, включаючи місце водія,
 - (S.2) кількість стоячих місць (якщо потрібно).

П.6. Крім того, Частина I сертифікату реєстрації може містити наступну інформацію, яка була раніше закріплена в інших відповідних гармонізованих кодах Співтовариства:

- (C) особисту інформацію,
 - (C.2) ім'я власника транспортних засобів (повторюється стільки ж разів, скільки існує власників),
 - (C.2.1) прізвище або назву фірми,
 - (C.2.2) інші імена або ініціали (де необхідно),
 - (C.2.3) адресу в державі-члені реєстрації на день видання документу;
 - (C.3) фізична або юридична особа, що можуть використовувати транспортний засіб на основі законного права, відмінного від права власності,
 - (C.3.1) прізвище або назву фірми,
 - (C.3.2) інші імена або ініціали (де необхідно),
 - (C.5), (C.6): у випадку, коли зміни особистої інформації, поданої в пунктах П.5, коду С.1, П.6, коду С.2 та/або П.6, коду С.3 не є підставою для оформлення нового сертифікату реєстрації, нова особиста інформація може бути включена під кодами (C.5) або (C.6); у такому випадку вони відповідно втрачають згідно з пунктом П.6, коду С.2, та пункту П.6, коду С.3;
- (J) категорія транспортного засобу.

П.7. Держави-члени можуть включити додаткову інформацію (в Частина I Сертифікату реєстрації), особливо вони можуть додавати інформацію у дужках до ідентифікаційних кодів, як встановлено за пунктами П.5 та П.6, додаткові національні коди.

▼M1

III. Специфікації Частини I сертифікату реєстрації у форматі картки з мікропроцесором (Альтернатива до паперового формату, описаного у Главі II)

III.1. Формат картки та інформація чітка для бачення.

Чіп зазначеної картки повинен бути створений відповідно до стандартів, згаданих у Главі III.5. Інформація, що зберігається на картці, повинна бути доступна з звичайними читальними пристроями, як наприклад тахографічною картою.

Щонайменш інформація, визначена у Главах II.4 та II.5., повинна бути надрукована на лицевій стороні або позаду; ця інформація повинна бути чітка для бачення (мінімальний шрифт - 6) та повинна бути надрукована наступним чином (прикладі можливих форматів представлені на малюнку 1 у кінці цієї секції):

A. Основний відтиск

Основна інформація повинна містити наступне :

Лицьова сторона

- a. Справа від місцезнаходження чіпу мовою(ами) держави-члена, що видає сертифікат реєстрації
 - Слова „Європейське Співтовариство”;
 - Назва держави-члена, що видає сертифікат реєстрації;
 - Слова „Частина II сертифікату реєстрації” чи якщо сертифікат реєстрації складається тільки з однієї частини, слова „сертифікат реєстрації” – повинні бути надруковані великими літерами;
 - Інші (наприклад, попередні національні) позначки еквівалентних документів (за вибором);
 - Назва компетентного органу (альтернативно у формі персоналізованого відтиску як для Бланку B);
 - Недвозначно виражений послідовний номер документа, як при використанні у державі-члені (альтернативно, також у формі персоналізованого відтиску як для Бланку B);
- b. Над місцем знаходження чіпу:

Характерну позначку держави-члена, що видає сертифікат реєстрації, білим у синьому прямокутнику, оточеному дванадцятьма жовтими зірочками:

B:	Бельгія
CZ:	Чеська Республіка
DK:	Данія
D:	Німеччина
EST:	Естонія
GR:	Греція
E:	Іспанія
F:	Франція
IRL:	Ірландія
I:	Італія
CY:	Кіпр
LV:	Латвія
LT:	Литва
L:	Люксембург
H:	Угорщина
M:	Мальта
NL:	Нідерланди
A:	Австрія
PL:	Польща
P:	Португалія
SLO:	Словенія
SK:	Словаччина
FIN:	Фінляндія
S:	Швеція

▼M1

UK: Об'єднане Королівство

- c. Держави-члени можуть на свій розсуд у нижньому краю маленькими літерами своєю національною мовою(ами) додати надпис:” Цей документ повинен бути пред’явлений будь-якій уповноваженій особі на її прохання”
- d. Основний колір картки – зелений (Pantone 194); або перехід від червоного до білого також можливий.
- e. Символ у вигляді колеса повинен бути надрукований у верхньому лівому кутку лицьової сторони картки.

У всьому іншому повинні застосовуватися положення Глави III.13

V. Персоналізований відтиск

Персоналізований відтиск повинен містити наступну інформацію:

Лицьова сторона

- a. Назву компетентного органу – дивись Бланк A a)
- b. Назву органу, що видає сертифікат реєстрації (за вибором)
- c. Недвозначний послідовний номер документу, що видається у державі-члені, дивись Бланк Aa)
- d. Подальша інформація з Глави II.5. відповідно до Глави II.7, індивідуальні національні коди можуть додаватися до вже закріплених гармонізованих кодів Співтовариства:

Код Визначення

(A) номер реєстрації (офіційний номер ліцензії)

(B) дата першої реєстрації транспортних засобів

Зворотна сторона

Задня сторона повинна містити щонайменш дані, визначені у Главі II.5, відповідно до Глави II.7, індивідуальні національні коди можуть додаватися до вже закріплених гармонізованих кодів Співтовариства. До такої інформації належить:

Код Визначення

Інформація про транспортний засіб (беручи до уваги пункти Глави II.5)

(D.1) марку

(D.2) тип (варіант/версія, якщо необхідна);

(D.3) комерційний опис(и);

(E) ідентифікаційний номер транспортного засобу;

(K) номер зразку (якщо можливо)

За вибором може бути вказана на зворотній стороні картки інформація з II.6 (гармонізованих кодів) та II.7

C. Фізичні характеристики картки

Загрозами зовнішній безпеці документів є:

- Виробництво фальшивих карток: створення нового об'єкту, який є дуже схожим на документ, як шляхом виготовлення фальшивки, так і шляхом копіювання справжнього документу,
- Матеріальні зміни: зміна майна, щодо якого було видано оригінальний документ, наприклад, зміна інформації, надрукованої на документі.

Матеріал, що використовується для Частини II сертифікату реєстрації, повинен бути виготовлений у спосіб, що запобігає підробкам з використанням щонайменш трьох з наступних технік:

- Мікро друк,
- Гільйошний друк,
- Райдужний друк,
- Лазерне гравірування,
- Ультрафіолетове флуоресцентне чорнило,
- Чорнило, колір якого можна побачити під певним кутом,

▼M1

- Чорнило з кольором стійким до температури,
- Звичайні голограми,
- Різноманітні лазерні зображення,
- Різноманітні оптичні зображення,

Держави-члени можуть вільно представляти додаткові заходи безпеки. Як основа повинні обиратися техніки з зірочками, оскільки вони допомагають уповноваженим особам перевіряти дійсність карток без спеціальних засобів.

III.2. Зберігання та захист інформації

Як за гармонізованими спільними кодами (де це є належним, у зв'язку з індивідуальними кодами держав-членів відповідно до Глави II.7.) наступна інформація повинна бути збережена на поверхні картки, включаючи чітку інформацію, що стосується Глави III.1:

(A) Інформація, що згадується у Главі II.4 та II.5

Вся інформація, визначена у Главі II.4 та II.5 повинна бути обов'язково збережена на картці.

(B) Інша інформація, що згадується у Главах II.6.

Крім того, держави-члени можуть зберігати до необхідного рівня більше інформації, яка зазначається в Главі II.6

(C) Інша інформація, що згадується у Главах II.7

За вибором, додаткова інформація може бути записана на картці. Інформація, зазначена у пунктах A та B зберігається на двох відповідних файлах з визначеною структурою (дивися ISO/IEC 7816-4). Держави-члени можуть встановлювати зберігання інформації, зазначеної в Бланку C, відповідно до своїх вимог. Жодних обмежень щодо огляду цих файлів немає.

Письмовий доступ до цих файлів може бути обмежений національними компетентними органами (та їх уповноваженими представництвами) у державі-члені, що видала картку.

Письмовий доступ дозволяється лише після асиметричної ідентифікації з сесією обміну ключами(кодами) для захисту зв'язку між картою реєстрації транспортного засобу та модулем безпеки національних компетентних органів (або їх представництв). У зв'язку з цим до процесу ідентифікації здійснюється обмін сертифікатами про контроль відповідно до ISO/IEC 7816-8. Сертифікати про контроль карток містять відповідні відкриті ключі, які можуть бути знайдені та використані у наступному процесі ідентифікації. Ці сертифікати підписуються національним компетентним органом та містять об'єкт ліцензії (ліцензія власника сертифікату) відповідно до ISO/IEC 7816-9, для того щоб кодувати певну ліцензію до картки. Ця ліцензія пов'язана з національним компетентним органом (наприклад, оновити інформаційну графу). Відкриті ключі національного компетентного органу зберігаються в картці як базовий відкритий ключ.

Специфікація файлів так команд, необхідних для процесу ідентифікації та письмового процесу є обов'язком держав-членів, гарантія безпеки повинна схвалюватися за загальними критеріями оцінювання відповідно до EAL4+. Поповнення є наступними: 1. AVA_MSU.3 Аналіз та перевірка держав, що не є безпечними; 2. AVA_VLA.4 Високої опірності.

(D) На сертифікаті про контроль для ідентифікації інформації з реєстрації орган видання ставить електронний підпис щодо інформації, що міститься у файлі та складає інформацію Бланку A або B та зберігає її у відповідному файлі. Ці підписи дозволяють встановленню ідентифікації збереженої інформації. На картках повинна зберігатися наступна інформація:

- Електронний підпис реєстрації, пов'язаний з інформацією щодо Бланку A,
- Електронний підпис реєстрації, пов'язаний з інформацією щодо Бланку B.

Для контролю цих електронних підписів картки повинні зберігати:

- Сертифікати від органу видання, чиї підписи ставляться щодо інформації Бланків A,B.

Електронні підписи та сертифікати повинні бути чіткими для читання без обмежень. Письмовий доступ до електронних підписів та сертифікатів повинен бути обмежений до національних компетентних органів.

III.3 Поверхня

Для поверхні повинні використовуватись зовнішні контакти. Комбінація зовнішніх контактів з транспондером є необов'язковою.

III.4 Об'єм пам'яті картки

▼M1

Картка повинна мати достатній об'єм пам'яті для збереження інформації, згаданої у Главі III.2

III.5 Стандарти

Картка та пристрої для читання повинні відповідати наступним стандартам:

- ISO 7810: Стандарти для карток ідентифікації (пластикових карток): фізичні характеристики
- ISO 7816-1 та -2: Фізичні характеристики карток, розмірів та розміщення контактів
- ISO 7816-3: Електронні характеристики контактів, протоколів передавання інформації
- ISO 7816-4: Склад зв'язків, структура даних на картці, структура безпеки, механізмів доступу
- ISO 7816-5: Структура застосування ідентифікаторів, вибір та застосування ідентифікаторів (система нумерації)
- ISO 7816-6: Елементи міжгалузевої інформації для взаємного обміну
- ISO 7816-8: Комплексні картки з контактами – управління безпекою міжгалузевої інформації
- ISO 7816-9: Комплексні картки з контактами – вдосконалене управління міжгалузевою інформацією

III.6 Технічні характеристики та протоколи передавання інформації

Повинен застосовуватись формат ID-1 (дивись ISO/IEC 7810)

Картки повинні підтримувати протокол передавання інформації T=1 відповідно до ISO/IEC 7816-3. Інші протоколи передавання інформації також можуть підтримуватись, наприклад, T=0, USB або безконтактні протоколи.

Для передавання частини інформації повинні використовуватись прямі правила (дивись ISO/IEC 7816-3)

(A) Напруга джерела живлення та напруга програмування

картка повинна працювати з компакт касети для запису при 3V (+/0.3V) або з 5V (+/ 0,5V). Картка не повинна працювати за умови, що напруга програмування є C6

(B) Сигнал зкидання

Розмір пам'яті картки повинен бути представлений в ATR у знаках TA3. При чому цей розмір повинен становити щонайменше 80 годин (= 128 байтів).

(C) Вибір параметрів протоколу

Підтримка вибору параметрів протоколу відповідно до ISO/IEC 7816-3 є обов'язковим. Він використовується для вибору T=1, якщо T=0 додатково представлений на картці, та для визначення параметрів Fi/Di для досягнення кращого передавання інформації.

(D) Протокол про передавання інформації T=1

підтримка ланцюга обміну інформації є обов'язковим.

Дозволяються наступні спрощення:

- NAD Byte: може не використовуватись (NAD повинен бути встановлений на „00”)
- ??????
- ????

Об'єм пам'яті пристрою повинен зазначатись в одразу ж після ???, наприклад, повинен передавати блоку запит ????????

III. Температурний діапазон

Сертифікат реєстрації у форматі картки повинен належним чином функціонувати з урахуванням кліматичних умов, що як правило превалюють на території Співтовариства та щонайменш в межах температурного діапазону, встановленого в ISO 7810. Картки повинні бути здатні працювати належним чином в умовах вологості від 10 до 90%.

III.8. Фізична тривалість життя

При використанні згідно з екологічними та електронними умовами картка повинна належним чином функціонувати протягом 10 років. Матеріал картки повинен бути обраний таким чином, щоб забезпечити таку життєздатність.

III.9. Електронна характеристика

Під час функціонування картки повинні відповідати Директиві Комісії 95/54/ЕС, що стосується електромагнетичної здатності, та повинна бути захищена від електростатичних неполадок.

▼M1

III.10. Структура файлів

Таблиця 1 дає перелік найпростіших файлів (EF) для застосування DF (дивись ISO/IEC 7816-4) у DF реєстрації. Всі ці файли мають зрозумілу структуру, вимоги доступу зазначені у Главі III.2. Розмір файлів визначається державами-членами відповідно до їх вимог.

Таблиця 4

Назва файлу	Ідентифікатор файлу	Опис
Реєстрація EF_A	„D001”	Реєстрація даних відповідно до глав II.4 та II.5
Підпис EF_A	„E001”	Електронний підпис щодо заповнення даних Реєстрація EF_A
EF.C.IA_A.DS	„C001”	X.509v3 Сертифікат органу видання, що ставить підписи у Підписі EF_A
Реєстрації EF_B	„D011”	Реєстрація інформації, що стосується Глави II.6
Підпис EF_B	„E011”	Електронний підпис щодо заповнення даних Реєстрації EF_B
EF.C.IA_B.DS	„C011”	X.509v3 Сертифікат органу видання, що ставить підписи у Підписі EF_B

III.11. Структура інформації

Сертифікати зберігаються у форматі X.509v3 відповідно до ISO/IEC 9594-8, електронні підписи зберігаються у чіткій формі. Реєстрація даних зберігається як об'єкт BER-TLV (дивись ISO/IEC 7816-4) відповідних найпростіших файлів, об'єм кодується як ASCII, як визначено у ISO/IEC 8824-1, об'єми „C0”-„FF” визначаються у ISO/IEC 8859-1 (набір - Латина 1), ISO/IEC 8859-7 (набір -Грецька) або ISO/IEC 8859-5 (набір - Кирилиця). Формат дати: PPPP/MM/ДД

Таблиця 5 надає перелік тегів, які ідентифікують об'єкти даних, що відповідають реєстрації інформації, що зазначена в Главах II.4 та II.5 включаючи додаткову інформацію з Глави III.1. Якщо не зазначено інше, об'єкти даних, викладених у таблиці 2 є обов'язковими. Необов'язкові об'єкти даних можуть бути пропущені. Колонка тегу вказує на рівень обов'язковості.

Таблиця 5

Тег			Опис
„78”			Сумісний тег місцезнаходження органу, що формує об'єкт „4F” (дивись ISO/IEC 7816-4 та ISO/IEC 7816-6)
	„4F”		Застосування ідентифікатора (дивись ISO/IEC 7816-4)
„73”			Міжгалузевий зразок (дивись ISO/IEC 7816-6), що відповідає обов'язковій інформації у Частині II сертифікату реєстрації, що формує усі наступні об'єкти
	„80”		Версія визначення тегів
	„9F33”		Назва держави-члена, що видає Частину II сертифікату реєстрації
	„9F34”		Інші (попередні) дані еквівалентного документу (необов'язково)
	„9F35”		Назва компетентного органу
	„9F36”		Назва органу, що видає сертифікат реєстрації (необов'язково)
	„9F37”		Набір, що використовується: „00”: ISO/IEC 8859-1 (набір - Латина 1) „01”: ISO/IEC 8859-5 (набір – Кирилиця) „02”: ISO/IEC 8859-7 (набір –Грецька)
	„9 F38”		Однозначний порядковий номер документу, такий, що використовується в державі-члені

	„81”			Реєстраційний номер
	„82”			Дата першої реєстрації
	„A3”			Транспортні засоби, що формують об’єкти „87”, „88” та „89”
		„87”		Модель транспортного засобу
		„88”		Тип транспортного засобу
		„89”		Комерційний опис транспортного засобу
	„8A”			Ідентифікаційний номер транспортного засобу
	„8F”			Номер зразку

Таблиця 6 надає перелік тегів, що визначають об’єкти інформації, що відповідають даним Глави II.6. Об’єкти даних, перелічені у Таблиці 6 є необов’язковими.

Таблиця 6

Тег			Опис
„78”			Сумісний тег місцезнаходження органу, що формує об’єкт „4F” (дивись ISO/IEC 7816-4 та ISO/IEC 7816-6)
	„4F”		Застосування ідентифікатора (дивись ISO/IEC 7816-4)
„74”			Міжгалузевий зразок (дивись ISO/IEC 7816-4), що відповідає обов’язковій інформації у Частині II сертифікату реєстрації, що формує усі наступні об’єкти
	„80”		Версія визначення тегу
	„A1”		Особисті дані, формує об’єкти A7, A8 та A9
		„A7”	Власник транспортного засобу, формує об’єкти 83, 84 та 85
		„83”	Прізвище або назва компанії
		„84”	Інші імена чи ініціали (не обов’язково)
		„85”	Адреса в державі-члені
		„A8”	Другий власник транспортного засобу, формує об’єкти 83, 84 та 85
		„A9”	Особа, яка може використовувати транспортний засіб на основі права, відмінного від права власності, формує об’єкти 83, 84 та 85
		..	
	„A4”		Маса, формує 96 та 97
	„98”		Категорія транспортного засобу

Структура та формат даних відповідно до Глави II.7 визначаються державами-членами.

III.12. Зчитування інформації

A. Вибір заяви

Застосування „Реєстрації транспортного засобу” повинно бути обране через ВИБРАТИ DF (за іменем, дивись ISO/IEC 7816-4) із застосуванням індикатора ДОПОМОГА. Об’єм Допомоги вимагається від лабораторії, обраної Європейською Комісією.

B. Зчитування даних з файлів

Файли, що відповідають Главі II, Бланкам A,B та D, повинні обиратися через ВИБРАТИ (дивись ISO/IEC 7816-4) з командними параметрами P1 вставити у „02”, P2 – „04” та поле інформації, що містить ідентифікатор файлу (дивись Глава X, Таблиця 1) Обраний зразок FCP містить розмір файлу, який може бути корисний для зчитування цих файлів.

Ці файли повинні зчитуватися за допомогою ЧИТАТИ БІНАРНИЙ ФАЙЛ (дивись ISO/IEC 7816-4) з пустим полем командних даних та з переднім краєм встановленим по довжині очікуваної інформації, використовуючи коротку довжину.

C. Встановлення інформації щодо автентичності

▼M1

Для визначення автентичності збереженої інформації, відповідний електронний підпис може бути встановлений. Це означає, що крім реєстрації даних, відповідний електронний підпис також може зчитуватися з картки реєстрації.

Відкритий ключ для визначення підпису може бути отриманий шляхом зчитування відповідного виданого сертифікату з реєстраційної картки. Сертифікат може містити відкритий ключ та ідентифікацію відповідного органу. Визначення підпису може бути зроблено з використанням іншої системи, ніж реєстраційної картки.

Держави-члени вільні в отриманні відкритих ключів та сертифікатів для визначення сертифікатів органів видання.

III.13. Спеціальні положення

Незалежно від інших положень, держави-члени, після того, як повідомили Комісію, можуть додавати інші кольори, помітки або символи. Крім того, для певної інформації Глави III.2 Бланк С, держави-члени можуть дозволяти формат XML та можуть надати дозвіл на доступ через ТСП/IP.

Державам-членам дозволяється, за згодою Європейської Комісії, додавати інші документи, для яких ще не існує гармонізованих правил або документів на рівні Співтовариства (наприклад сертифікат про придатність до доріг) щодо реєстраційної картки транспортного засобу для надання додаткових послуг, пов'язаних з транспортним засобом.